Año XII — Vitoria, Jueves 29 de Agosto de 1912 — Número 4582

SUSCRIPCIÓN:
Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
Provincias 3 meses . 5,00 »
Id. 6 » 9,00 »
Id. 1 año 16,00 »
Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:
Esquelas en 1.ª á una columna 15 pesetas, á dos 30. á tres 50
Idem en 2.ª á una 10 á dos 20, á tres 25
Idem en 3.ª á una 5 á dos 10, á tres 15
Anuncios en 1.ª á 0'75 línea.
Idem en 2.ª á 0'35 idem.
Idem en 3.ª á 0'10 idem.
Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30 y 50 %

Pago adelantado

## De actualidad

# España y Francia en Marruecos

### Las negociaciones

### Su estado actual

*Le Journal des Débats* publica una correspondencia de San Sebastián, fechada el 19, con datos curiosos acerca del estado de la negociación francoespañola. Dice que lo divulgado por algunos periódicos como texto sintético del futuro convenio es una compilación amañada de noticias viejas que omiten puntos tan interesantes como los relativos al arbitraje, á la protección de marroquíes, al paso de convoyes, etc.

«Si es verdad que la inteligencia existe vitualmente—dice,—quedan aún por regular dos ó tres cuestiones importantes, de las cuales dependen más ó menos las otras, y el conjunto mismo del futuro acuerdo deberá ser sometido á una revisión general, hasta la cual no podrá con certeza precisarse el número exacto de artículos (fijado en 22) y el tenor de cada uno.

»En espera de este momento oportuno para la publicación de este tratado auténtico, más vale continuar registrando las etapas sucesivas de la negociación aún no acabada.

»A decir verdad, no ha adelantado gran cosa desde su traslado á San Sebastián, y especialmente el problema de Tánger está estacionario.»

### La cuestión de Tánger

«Los delegados especiales para esta cuestión MM. Guiot, Padilla y White, no han tenido en San Sebastián más que una reunión, y sin resultado positivo. El último ha presentado un proyecto detallado del régimen de Tánger en sesenta y tantos artículos; pero si se estaba de acuerdo sobre el perímetro territorial, la composición por 24 miembros del Concejo municipal, y la tasa para el censo electoral, y en vías de arreglo para la intervención de Aduanas y el tránsito, subsistían dos graves divergencias que paralizaban el debate: una, relativa á los poderes del representante del Maghzen, habiendo consentido Francia en que no hubiese más que uno para todas las potencias signatarias de Algeciras; pero pidiendo, en cambio, con arreglo al parecer de la población indígena, que gozan en los asuntos indígenas de autonomía, á lo cual se opusieron Inglaterra y España, pidiendo su asimilación completa á los miembros europeos del referido Concejo, á fin de evitar que pueda llegar á ser un instrumento de preponderancia francesa; otro, concerniente al modo de *legalización* del futuro acuerdo francoanglo-español sobre Tánger; es decir, el procedimiento para obtener la adhesión de las terceras potencias, y en esto era la tesis británica la que contradecía las de Francia y España.

«Se sabe que Inglaterra había mostrado una propensión á internacionalizar no sólo el régimen de Tánger, sino su discusión misma, pues ella proponía que los negociadores de los tres países directamente interesados se hubiesen limitado á fijar las bases de esta internacionalización, dejando al Cuerpo consular tangerino el cuidado de redactar el reglamento definitivo. Ante las objeciones de Francia á este método, que parecía querer provocar una nueva conferencia de Algeciras con objeto más reducido, cuando toda la reciente labor diplomática ha tendido al contrario á restringir el debate marroquí á las solas naciones verdaderamente competentes, el Foreing Office había consentido en encargar á la comisión técnica actual, que elabora el Tratado definitivo, del cual, el propio delegado Mr. White, ha presentado un proyecto. Pero ella persistía en creer que á los representantes de otras potencias en Tánger correspondía, en virtud del principio de internacionalización, si no el intervenir en la negociación del acuerdo, al menos dar su aprobación previa antes de la firma.

»Francia y España juzgaban este escrúpulo excesivo, y la formalidad inútil y perjudicial. Hacia observar, con razón, que el tratado francoalemán la dejaba, á precio de grandes sacrificios, con las manos libres en Marruecos, abandonada á entenderse voluntariamente con España para determinar la zona de ésta, así como con Inglaterra para el régimen especial de Tánger, y que habiéndose ya adherido la mayor parte de las potencias á aquel tratado, su ratificación implicaba la del acuerdo francoespañol, como la de la convención anglofrancoespañola relativa á Tánger, fuese ó no incorporada á dicho acuerdo; no habría, pues, más que solicitar esta rectificación *á posteriori*, lo mismo que se ha hecho con el tratado de Berlín, y no someter *á priori* el proyecto de reglamento, dándoles así privilegios á los que expontáneamente acababan de renunciar, y arriesgando la reapertura de la cuestión marroquí ante España entera, sobre todo cuando el principio de internacionalización garantizaba el respeto de sus intereses y sus derechos.

»Esta divirgencia de vista sobre el procedimiento de *legalización* era demasiado importante y de grandes consecuencias para permitir proseguir últimamente los trabajos de la comisión, mientras los gobiernos mismos no estarian de acuerdo á este respeto. Las sesiones fueron, pues, suspendidas: después aplazadas *sine die* á la partida de Mr. Guiot, llamado á Francia por razones familiares y una vez más se han entablado conversaciones directas entre el Quai d'Orsay y el el Foreing Office.

. . . . . .

«La cuestión sobre Tánger amenaza prolongarse de tal manera, que no puede subordinarse á ella la conclusión del acuerdo francoespañol, bajo pena de retardarla indefinidamente. Pero Inglaterra parece persistir en desear que coincidan, y mantiene en San Sebastián á su delegado Mr. White. Cuando vuelva Mr. Poincaré á París (ya lo ha hecho) se decidirá si la cuestión de Tánges debe ser separada definitivamente del tratado francoespañol, reservándola por una cláusura, y si éste podrá ser firmado, ó al menos rubricado, como lo fué el acuerdo francoalemán sobre el Congo, sin esperar á que el problema tangerino sea completamente resuelto.»

### Cuestiones financieras

«Las únicas cuestiones aún pendientes de negociación son, desde luego, las de orden financiero, que Mr. Guiot no ha podido concluir, en vísperas de su partida, con el delegado español marroquí de Cortina. Alcanzan principalmente á algunos detalles técnicos del régimen de tránsito, ya convenido en general, y sobre lo que impropiamente se ha llamado «compensación financiera», es decir, ventajas económicas pedidas por España, y consistentes en desgravar de su participación proporcional al empréstito de liquidación del Maghzen, y exceptuar la del reembolso, pasada una cierta cantidad de las tasas cobradas sobre las mercancias destinadas á la zona francesa, y en depósito en la suya.

«Francia no admite que esta concesión sea doble; no acuerda la segunda más que con un caracter de reciprocidad, para el principio mas que para el hecho, ya que, al parecer de España mismo, el tráfico del interior del Sur al Norte, de la zona francesa á la suya, será siempre muy inferior altrájico inverso, y, por tanto, España sola se beneficiará de tal bonificación, aunque sea mentira.

«Pero la diplomacia española persiste en reivindicarla á título exclusivo de compensación á sus sacrificios territoriales sobre el Uarga, que Francia dice le ha reclamado á destiempo, porque ella no le exigía al principio más que su zona meridional, como premio de haberla levantado la hipoteca alemana, y García Prieto ha remitido á Mr. Geoffray una nota en este sentido.»

### La cuestión del Muluya

«Por el contrario, es á España á quien le toca responder con motivo de la delimitactón del lado del Muluya, sólo punto que resta en litigio de la cuesta territorial; pero hasta la solución del cual las soluciones adoptadas ya para las fronteras del Uarga, del Lucas, del Draa y de Ifni no podrían ser definitivas.

»Se recordará que las demandas francesas iniciales llevaban, aparte de rectificación natural del curso del Muluya, que formaba una delta imaginaria en el mapa de 1904, la cesión de una parte del territorio de los benibuyagi, comprendido entre Taribas y Mul-el-Bacho, por encima del rio Defla, que debía alargar el limite primitivo, y España habrá replicado, reclamando á su vez, en cambio del abandono de la ribera izquierda del Usarga, la extensión de su zona entre el Muluya y el rio Meun, hasta los 34°30' y á la confluencia del primero con el rio Za, pretensión rechazada de plano.

»Despues, Francia ha hecho valer que nuevas investigaciones prueban no existe el rio Defla, y propuso tomar por frontera un paralelo casi equivalente á su situación presumible. según los trabajos de nuestro Estado Mayor. Pero los medios militares españoles insisten, por su parte, en la necesidad estratégica de conservar el límite de 1904 ver el medio de llevarle mas bajo, ó confiarle á una comisión especial. Despues de haber invocado hasta las operaciones emprendidas contra los benibuyagi, alegan ahora, por el contrario, la sumisión reciente de esta tribu.

»El ministro de Estado sigue, á este respecto, consultando al general Aldave; pero todo induce á creer que acabará por transigir.

## Barcelona al dia

POR TELEFONO

3'40 tarde.

### Bendición de una bandera

El dia ocho del próximo mes de Septiembre se bendicirá en el parque de Güel, una magnífica bandera que ha sido regalada al somaten armado del barrio de la salud.

Dicha bandera será bendecida por el señor Obispo de Seo de Urgel y asistirá al acto el capitán general Weyler, el comandante general de somatenes y otras distinguidas personalidades.

Después de la ceremonia se celebrará un banquete.

### La sociedad de estafadores

En un nuevo registro verificado por la policia en persecución de la sociedad internacional de estafadores que opera en esta capital, fueron hallados modelos de citaciones judiciales con condenas de supuestos banqueros, innumerables membretes, una máquina taladradora de números, cheques y letras á nombre de supuestos bancos, talonarios de ferrocarriles y un sin fin de papeles que comprueban perfectamente la existencia de una sociedad de hábiles timadores por el procedimiento del «entierro».

La policía sigue practicando pesquisas.

### No ha habido martirio

El gobernador civil ha recibido informes referentes al individuo apellidado Moreno, del cual se decía en la hoja publicada por la comisión pro-presos de Sebadell, que había sido martirizado en presidio, muriendo á consecuencia de los supuestos suplicios que se le dieron, resulta que no solo no se trata de un preso por delito societario ó político, si no de un criminal vulgar, condenado por asesinato y que en el penal agredió varias veces á los empleados hiriéndoles y matando á uno. El referido individuo murió, después de negarse á comer nada durante algún tiempo y de haber intentado el médico la alimentación artificial.

## NOTAS VITORIANAS

*Charlas de aquí*

—La aplicación de la ley de descanso dominical está dando que hacer á las autoridades gubernativas en toda España. ¿Se ha fijado usted en la circular del Gobernador de Logroño?

—Si señor. Y por cierto que un documento análogo no caería mal en Vitoria.

—¿No se cumple aquí la ley de descanso?

—Hay de todo. Eso es harto sabido. El criterio del gobierno en este punto ha dado alas á ciertos industriales, y si un día se cumplió con rigor exagerado la ley del descanso, luego se dió al olvido.

—Eso es muy nuestro, muy peculiar, casi exclusivo de España.

—Aquí nos pasamos la vida pidiendo leyes nuevas, cuando lo que en España sobran son buenas leyes. Falta solo que se apliquen.

—Esta del descanso dominical han side muy pocos los que la tomaron en serio.

—Cierto es, pero débese, más que á otra cosa, á la lenidad de las autoridades gubernativas.

—¡Claro! Cuando los gobernadores quieren...

—Naturalmente: *dura lex, sed est lex.*

—El bando del alcalde obligando á los dueños de los canes á ponerles bozal ha sido muy oportuno.

—Hay que tener á raya á los chuchos.

—Sí; que molestan y no poco.

—Y pueden originar serios percances. Figúrese usted que en el Laboratorio nos dicen que los dos canes en observación resultaran atacados de hidrofobia.

—Ni aun en broma hay que figurárselo.

—¿Tiene usted miedo á rabiar?

—He oido que los perritos han debido morder á otros sus congéneres y...

—Comprendido. Por eso ha venido con oportunidad el bando del Alcalde.

—Ahora que se cumpla.

—El señor Aniel Quiroga tiene energías suficientes para exigir su cumplimiento; y creo no consentirá el que se considere á su bando como letra muerta.

—La autoridad está obligada á mirar por su prestigio.

—Pues la mejor manera de salvar el principio de autoridad, es velar por el exacto cumplimiento de las leyes.

—Gallarda prueba de filantropía y humanitarismo ha dado Vitoria con el triste motivo que la catástrofe bermeana le ha brindado.

—Vitoria se distinguió siempre por sus sentimientos generosos y caritativos.

—La gratitud de Vizcaya se refleja en el documento que se leyó ayer en el capítulo concejil por el Presidente de la Diputación de Vizcaya firmado.

—Todos los festejos organizados á beneficio de los damnificados han dado excelentes resultados. La cabalgata, la misa en el Prado, la velada teatral, el festival de la Senda...

—Sobre todo el festival de la Senda.

—Y todavia, como si Vitoria no estimase bastante lo hecho por las familias de los náufragos, se ha abierto una suscripción popular.

—A la que acuden con su óbolo prestigiosas personas.

— Y por fin ¿se celebrará el festival en la Plaza de toros?.

—Se ha desistido de este número, á mi juicio con muy buen acuerdo.

—Hay cosas que no deben ser, que no pueden ser y una de ellas esa de la becerrada.

—Todavía se conserva fresco el recuerdo de un festival taurino que, si bajo el punto de vista económico fué un éxito, no puede decirse lo mismo analizado desde otros puntos de vista.

—Parece que el gobernador no estaba dispuesto á conceder la autorización necesaria para la fiesta.

—Eso se ha dicho. Y si es cierto hay que reconocer que no estaba desacertado. Ciertos espectáculos no deben repetirse.

**HERALDO ALAVES** se vende en el kiosco de *El Debate* calle de Alcalá, frente á las Calatravas

## Los alaveses en Bilbao

Hemos recibido un atento B. L. M. de la colonia alavesa, remitiéndonos la memoria leida en la Junta general celebrada por dicha entidad el 26 de Mayo próximo pasado.

La colonia sigue la marcha halagüeña iniciada desde su fundación, habiendo obtenido un saldo á favor durante este último ejercicio de 661'22 pesetas, teniendo además pendiente de cobro 492'75 pesetas en recibos correspondientes al último cuatrimestre, asi como los derechos de propiedad del drama «Marco Espada» que ascienden á 121'30 pesetas cedidas por su autor don Antonio Viguri.

La simpática colonia ha abonado por todos conceptos 3.365'20 pesetas.

La sociedad se compone en la actualidad de 337 socios de ellos tres presidentes honorarios, señores marqueses de Lamiaco y Barambio y el presbitero don Manuel Ruiz del Portal, cuatro socios protectores, don Pedro Gámbari, marqués de Urquijo, don José Allende y don Dario Gómez y siete socios honorarios: don José Echánove, don Lorenzo Salaverry, don Federico Baráibar, don Ramón Basterra, don Dario Arctio, don Manuel D. de Arcaya y don Pedro Ordoño.

En la memoria se dedica un párrafo de agradecimiento á don Herminio Madinaveitia, por su desinteresado proceder dedicando su poesia «El San Prudencio de un emigrado» á la sociedad y á don Antonio Viguri por ceder los derechos de propiedad de la obra del malogrado poeta alavés don Obdulio de Perea.

La junta directiva para el ejercicio de 1912 á 1913 ha quedado nombrada en la siguiente forma: Presidente, don Lucio Martínez; vicepresidente excelentísimo señor don Vicente G. de Echávarri; contador, don Censtantino Muguruza; tesorero, don José Padilla; secretario, don Evaristo Larrazabal y vocales, don Silverio González, don Melquiades Laria, don Nemesio Goya y don Pablo Ortíz Barrón.

Como verán nuestros lectores nuestros hermanos en Vizcaya laboran y se unen. habiendo llegado á fundar una importante colonia que honra á nuestro pueblo.

Felicitamos á nuestros queridos hermanas y les deseamos que siga tan prospera como ahora. esa colonia que demuestra la fraternidad de los alaveses y sus altos sentimientos.

## Banco agrícola industrial vascongado

Continúan con actividad los trabajos de organización del Banco agrícola que se establecerá en breve en esta capital.

Para el consejo de administración han sido nombrados los siguientes señores: don Francisco de Ayala, don Ricardo Buesa, don José María Diez de Mondivil, don Felipe González, don Serafín Larrea, don Ricardo L. de Uraldo, don Pedro Ollacarizqueta, don Pedro Ortíz, don Antonio Verástegui y don Pedro Aguinaco.

Ya se han impreso los estatutos que en breve serán repartidos entre el público y enseguida se abrirá la suscripción de acciones.

Uno de estos días se formalizará la escritura correspondiente, para empezar su funcionamiento á la mayor brevedad.

## De provincias

POR TELEFONO

3'40 tarde

### Nuevos barcos

*Cadiz.*—El día 26 de septiembre serán botados en Inglaterra dos nuevos barcos construidos por la Compañía Trasatlántica.

Dichos barcos que se llaman «Reina Victoria Eugenia» é «Infanta Isabel Borbón» llegarán en noviembre á Cádiz saliendo luego de viaje con rumbo á la República Argentina.

### Monárquicos portugueses

*Valencia.*—Han llegado once monárquicos portugueses y el sábado llegarán doscientos más.

Todos ellos embarcarán aquí con el fin de trasladarse enseguida al Brasil.

### Periodista procesado

*Jerez de la Frontera.*—A consecuencia de una enérgica campaña sostenida en el periódico contra el juego ha sido procesado el redactor del Diario de Jerez don Manuel Ortega.

Se le acusa de haber dirigido insultos al alcalde de la población.

### Riña sangrienta

*Murcia.*—En la calle de Pareja han reñido por cuestiones de intereses José Velasco y su suegro José Hernandez resultando este muerto de dos tiros en el pecho.

### Un homenaje

*Ferrol.*—Con gran brillantez se han celebrado las fiestas organizadad como homenaje al marqués de Amboaje quién legó su cuantiosa fortuna para redimir del servicio militar á los mozos de Ferrol y Coruña.

Se han repartido dos mil libras de pan entre los pobres, dándose además 50 pesetas á cada uno de estos.

### A puñaladas

*Cartagena.*— En el término de Pino han reñido Guillermo Buendia y José Ros. quedó muerto el primero á consecuencia de dos puñaladas que le ha asestado el segundo en el costado izquierdo.

## Francia en Marruecos

POR TELEFONO

3'40 tarde.

**Un telegrama de Lyautey.—Los prisioneros fraceses.—La columna Maugin.**

Participan de París haberse recibido en el ministerie de negocios extranjeros un telegrama del general Lyautey, en el que se comunica al gobierno los planes que abriga dicho general de ir á Marrakesch, con objeto de ver al pretendiente.

En dicho despacho, dice que no tiene noticia de la suerte que hayan podido correr los prisioneros que se encuentran en poder de el Hiba.

La columna Maugin sigue acampada en Mechra-Souk-el-Arba, habiendo tomado precauciones para cualquier ataque del enemigo. Esta columna tiene fuerzas suficientes para demostrar á los indígenas su poderío.

El general Gouzaud estudia los medios de asegurar la marcha de Fez á Mequinez, utilizando grupos de caballeria de las tribus sometidas.

### El pillaje en Marrakesch

Un telegrama de Tanger anuncia que el pillaje en Marrrakesch es completo, librándose tiroteos entre el pueblo y partidas de bandidos, que saquean las propiedades lo mismo europeas que indígenas.

El pueblo se ha refugiado en el Ghetto, encontrándose en grave situación, por ser imposible el procurarse víveres.

En Mogador reina gran inquietud.

### Aviador carbonizado

Un despacho recibido de Saon da cuenta de haber ocurrido al teniente aviador Chandenir un gravísimo accidente.

El aviador salió de Danai, en un biplano: con intención de llegar á Chalons-ur-Marne, cayendo á tierra en Barenton con tan mala fortuna, que se incendió el depósito de gasolina, produciéndole horribles quemaduras en las piernas y en el vientre.

El aviador ha fallecido entre horribles sufrimientos antes de llegar al hospital de Lissonne.

## Catecismo Mariano

### Aviso de Interés

El próximo domingo, 1.° de Septiembre, quedará abierta en Villa-Suso la matrícula para el nuevo curso, que comenzará el día 6 de Octubre.

Las horas hábiles para poder matricularse son de *diez y media á doce* de la mañana, y solamente los domingos.

Podrán hacerlo el 1.° de Septiembre nada más que los niños que acudieron al Catecismo el curso pasado.

Se advierte que la matrícula quedará *definitivamente* cerrada el día 30 de Septiembre; y que en los domingos de ese mes no habrá Misa de Catecismo en San Vicente.—*El Director.*

## El semanario "Orión,,

Se atribuye á nuestro distinguido amigo y colaborador don Ricardo S. de Inestrillas («El brujo de la Alameda») el propósito de sacar á luz un periódico semanal con el título que encabeza estas líneas.

Nuestro estimado colega *La Libertad* publicó anoche un suelto diciendo que una comisión, en representación del periódico que en breve verá la luz, *Orión*, salió en el rápido de anoche con dirección á San Sebastián.

Dicha comisión lleva el objeto de ultimar los trabajos concernientes con el nuevo periódico.

*Orión* será revista semanal, puramente literaria. Sus ediciones serán trabajadas en forma peculiar en la acreditada casa de *El Pueblo Vasco* y *Novedades*.

Como es sabido, el director literario de la revista es nuestro querido amigo y compañero don Ricardo S. de Inestrillas, más conocido por el pseudónimo «El Brujo de la Alameda».

El líquido de lo recaudado en la primera edición, cuyo número es extraordinario, se dedica á beneficio de los huérfanos de los infelices pescadores que perecieron en la horrible galerna del Cantábrico.

Celebraremos que el éxito acompañe á la empresa editorial que trata de acometer el señor Inestrillas.

## Los exploradores de España

Hace unos dias la sección de instrucción se reunió, acordando empezar á preparar los muchachos desde el 1 de Septiembre, para lo cual y por medio de la prensa se convoca á todos los muchachos inscriptos, para que acudan dicho día á las once de la mañana á la finca *Avendaño* que don Ricardo Buesa posee en la carretera de Alí ó al local de Asociación, Cuchillería 4, si el día fuese lluvioso.

Asi mismo se ruega á todos los que piensen inscribirse, lo hagan cuanto antes y acudan dicho día al citado sitio.

## Heraldo Alavés

*Diario católico, el más leido, el de más numerosa tirada y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.*

## RASGOS MUNICIPALES

La sesión municipal de ayer también fué de breve duración. Parece que se han desterrado de la Casa de la Ciudad los pujos parlamentarios é impera ahora en el salón de los espejos una paz que celebraremos dure mucho para bien de los intereses públicos de Vitoria.

Entre los asuntos que se despacharon en el capítulo de ayer, figuraba una moción del Montero Mayor y un oficio del médico de la beneficencia municipal señor Lafuente, que por referirse á asuntos que se han ventilado antes de ahora sin llegar á solucionarse definitivamente, merecen un leve comentario por parte del cronista.

El Montero Mayor propone que se gestione de la Compañía de caminos de hierro del Norte, autorización para utitizar un trozo de terreno comprendido entre el terreplén de la via y la calle del marqués de Urquijo con destino á viveros municipales.

Recordamos que antes de ahora, siendo Regidor en cargos de Alguacil y Montero Mayor el señor Olarte, se hicieron análogas gestiones para crear un vivero en terrenos de la Compañía, junto á la calle de San Antonio, y no hemos olvidado el resultado de aquellas gestiones que no debió de ser muy satisfactorio por cuanto que los viveros no se crearon.

No quiere decir esto que el Ayuntamiento debe desistir de sus proyectos. Antes por el contrario, estimamos nosotros que debe estudiarse bien el asunto y solicitar después la autorización necesaria á la compañia, por que los viveros habian de reportar algunas ventajas de interés general y precisamente para eso van á las Corporaciones locales nuestros representantes.

El vivero no había de perjudicar poco ni nada á la Compañía del Norte, y desde este punto de vista examinada la cuestión, es dable esperar que se acceda á la demanda de Vitoria.

Hemos recordado el caso del señor Olarte, por que, si entonces no se atendió la súplica del Municipio sería debido quizás á la tramitacion dada al asunto, y de ser así. para que en la presente ocasión se cambie de rumbo.

La moción del Montere Mayor quedó sobre la mesa. Están á tiempo los ediles de estudiar minuciosamente el asunto.

La provisión de la plaza de médico cirujano que dejó vacante en el hospital civil de Santiago el señor Susaeta está dando mucho juego, hasta el punto de que no sabemos cuando se va á poner fin á esta cuestión que, por referirse á la salud, suprema razón del Estado, debía solventarse sin los trámites laboriosísimos que lleva.

El señor Lafuente ha dirigido un oficio al Municipio renunciando la plaza de cirujano que le correspondía por antiguedad. Para llegar á esta renuncia han trascurrido algunos meses y sí, como se cree, no ha de ser la última, no sabemos cuando se proveerá la plaza vacante en el Hospital.

Nos hacemos cargo de las circunstancias especiales que concurren en este caso, y no es nuestro propósito censurar á nadie. Queremos, eso sí, fijar los términos de la cuestión, para que cuando se normalice la situación médica vea el Ayuntamiento de redactar un reglamento que garantice debidamente el servicio sanitario, y ampare á la vez los derechos de los médicos, pero sin las trabas ni los inconvenientes que tiene el reglamento actual, por que los tiempos cambian y las corporaciones deben estar con relativa independencia para proveer ciertos cargos que exigen aptitudes y condiciones especiales para su desempeño.

Buena prueba de ello es, lo que viene ocurriendo con la vacante del Hospital.

Dispone el reglamento que sea provista en el facultativo más antiguo del cuerpo de médicos titulares. Se va ofreciendo la plaza á varios señores y ninguno la acepta.

Y es que la cirujía ha progresado mucho en estos tiempos y la condición de operador requiere condiciones técnicas y físicas que á cierta edad no todos poseen, sinó se dedicaron siempre á este ramo especial de la facultad.

Estos dos asuntos fueron los números de la sesión de ayer que tienen algún interés ó importancia para el pueblo.

## Terrible accidente

POR TELEFONO

3'40 t.

Comunican de Lorient que un obrero, que trabajaba en una fundición de acero al ir á cargar un horno, ha tenido la desgracia de caerse en la cuba que estaba llena de hierro en fusión, siendo sacado moribundo y transportado al hospital, donde falleció poco después.

## LA CRISIS TURCA

POR TELÉFONO

3'40 tarde.

### Preparativos de Montenegro

Los montenegrinos se concentran nuevamente en Berana.

Las fuerzas de Djavid pachá se consideran suficientes para sostener cualquier ataque.

Los albaneses se han apoderado de los depósitos de armas de Ipck, Mitrovitza y Senitza, llevándose 17.000 fusiles.

### Movimiento de la flota italiana

Seis navios de guerra italidnos han llegado esta mañana á Taffa, continuando su camino hacia el norte.

Ministerio de Cultura 2010

# Nuestros colaboradores

### Antojos, solo antojos...

Mientras que Juanita, su doncella de confianza, le abrochaba las botas, la señora, con el airoso busto hacia atrás, los ojos en blanco por la emoción, se lanzaba en uno de aquellos interminables monólogos en voz alta, obligada rapsodia en todas las circunstancias de la vida.

—¡*Oh! oh! oh! mon Dieu!* qué delicia de días, qué noches de ensueño... No puedo sacarme de la cabeza el último vals... La, la... ra, la, la, ra... la... El Carnaval no debía terminar nunca. Mi Blanquita y mi *Nelly* hechas dos capullos... y yo una rosa de té...

Y rompió en sonora carcajada,

—¿No te parece Juanita?... *Que c' est drôle!*... Estoy loca, trastornada... La, la... ra, la, la, ra... la... Anoche el baile estuvo como nunca. La vizcondesa viuda me decía: mira tus hijas cómo se divierten y qué monas están... Oye, Juanita, ¿se han levantado?

—Nó, señorita.

—¡*Oh, mes petites!*... Qué descansen las pobrecillas...Ráeme el abrigo negro ...Rebájame un poquito esos rizos... Asi... Y Luisito ¿no estaba simpatíquísimo vestido de *incroyable*? ¡Cómo gozó en el baile de niños del sábado! ...Pero la noche del lúnes fué mi noche.... *Oh! oh! oh! mon Dieu*... Esa blonda no, otra... Dáme el libro que se titula «Caricias de Jesús»... Ah! ah! qué dias, qué carnavales... Como un sueño, como un suspiro... La, la... ra, la, la, ra...

▣

Lenta, como una reina, vá bajando por la hermosa escalera de alfombrados peldaños.

Baja declamando otro monólogo, espiritual y bello, el de todos los años en Cuaresma.

—¡Qué gusto! Mi rinconcito de paz... Dios hablándome al alma... ¡Qué dulzuras las de este santo tiempo! Los paternales consejos de mi confesor, la sabrosa media hora de la misa, los íntimos arrobos de la comunión, las lágrimas de la Pasión, los elevados y floridos conceptos del púlpito, la picante amargura del dolor por las culpas... *Oh! oh! oh! mon Dieu! que je suis, heureuse!*... La, la, ra...! Y este maldito y pegajoso vals!... Oh Jesús mío amantísimo!

La portera, al abrir la anchurosa puerta de cristales, le dijo humilde:

—Ya espera el coche.. Cuide la señorita no se enfríe...

—Las que hemos imitado á la hermosa María de Magdala en sus extravíos—exclamó la señora, arrebatada por su hipo romántico—debemos imitarla también en sus maceraciones...

Salió á la calle. Dijo al cochero:

—Al Sagrado Corazón.

Y, suspirando, se dejó caer sobre el mullido asiento de su coquetona berlina.

▣

¡Qué dichosa! ¡qué dichosa!—repite más tarde la portera hablando con Juanita que sale de casa. Ella á sus rezos, á sus sermones, á sus ejercicios... Para todo tiene tiempo.

—Sí—dice la doncella—ahora le ha dado por la via mística. Para la señora es un gustito como otro cualquiera...

—¡Bien dichosa!—le interrumpe la portera. Puede estarse todo el día en la Iglesia si quiere, mientras que una está aquí siempre esclava sin tener tiempo para santiguarse.

—No la envidie—le amonesta Juanita—que acaso y sin acaso, usted, con su escoba y con su obligación, ha de ganar mas cielo que ella con sus antojos de rezar... Antojos, solo antojos, creame usted, como estas noches atrás los tuvo de andar medio desnuda por esos bailes y salones del diantre.. Como para Pascua los tendrá de ponerse una mantilla de madroños y no perder corrida.

—¡Mujer, pero es muy buena!—exclama la portera.

—La bondad—dice, seria, Juanita—está en el sacrificio, está en cumplir cada uno con sus deberes, el rico como rico, el pobre como pobre, y todos, en todas las horas del día y de la noche, como verdaderos cristianos. ¿He dicho bien?

—¡Mujer, pero la señora, á pesar de sus cosas, es muy buena!—insiste la portera.

Y la doncella, ya en la calle, le contesta riendo:

—Antojos, solo antojos...

J. LE BRUN.

# Un atentado

POR TELÉFONO

3'40 t.

Comunican de Marsella, que ha estallado una bomba en casa de los comisarios Theriat y Donat, sin que por fortuna haya causado desgracias personales.

La fachada de la casa ha quedado reducida á un montón de ruinas sufriendo las viviendas cercanas bastantes desperfectos.

La policia persigue activamente al autor que es ya conocido.

La explosión fué causada por un cartucho de dinamita, de grandes proporciones.

# Información general

POR TELÉFONO

3'40 t.

### Obreros levantiscos

Comunican de Metril que los obreros del puerto de aquella capital recorren la ciudad en actitud levantisca.

Las autoridades han adoptado muchas precauciones.

### De Murcia

Dicen de Murcia que continúa en igual estado el conflicto ferroviario.

En la asamblea que celebroron ayer los ferroviarios acordaron se hagan gestiones para la admisión de los obreros despedidos.

### De Oviedo

Telegrafían diciendo que la huelga de Lancreo podría solucionarse, si fuesen admitidos, los obreros despedidos en otras fábricas.

En este sentido realizanse gestiones

Los obreros mineros han acordado no secundar el paro general, caso de que las demás profesiones lleguen á él.

### De Linares

Se reciben noticias dando cuenta que existe gran alegría en aquel vecindario por haber comenzado la instalación de los depósitos eléctricos, para el abastecimiento de aguas de la capital.

Con este motivo se han celebrado festejos.

### El príncipe Enrique

Telegrafían de San Petersburgo diciendo que ha descarrilado el tren en que viajaba el príncipe Enrique de Prusia, el cual iba á Tokío.

El descarrilamiento fué de gran aparato, originándose muchas pérdidas.

Ni el príncipe, ni los demás viajeros resultaron heridos.

### De Nueva York á Paris

Despachos recibidos de Nueva York dan cuenta del portentoso vuelo hecho por el aviador inglés Hakeley.

Salió de Nueva York á las once de la mañana y llegó á Paris á las cinco de la tarde.

El aviador fué ovacionado al llegar á Paris.

# CARTA DE BERMEO

**Para el HERALDO ALAVES**

He tenido ocasión de conversar breves momentos con el Síndico de este Ayuntamiento don Gregorio Nardiz, uno de los señores que acompañaron á esa á los huerfanitos de los desgraciados pescadores, víctimas de la terrible y traidora galerna del día 12.

Me ha participado dicho señor, que no encuentra términos suficientes, ni calificativos adecuados, para expresar la impresión que les ha causado, el recibimiento que les hizo el pueblo de Vitoria, pues cuanto pudieran decir resultaría pálido ante la realidad.

Tanto los viajes de ida como de vuelta les han resultado todo lo felices que se puede desear.

De su estancia en esa están sencillamente encantados, y del vecindario agradecidísimos, pues solo muestras de cariño y afecto grandísimos han encontrado, desde la alta aristocracia hasta el humilde obrero.

Satisfechísimos en extremo están de la recaudación en beneficio de las desamparadas familias, y por impresión general de Vitoria, dicen que es un pueblo cultísimo, hospitalario y caritativo como el que más, al que envian un millón de gracias en nombre de todo Bermeo, que desde aquí bendice á todos los vitorianos.

Todas estas manifestaciones de agradecimiento las recibirá oficialmente el pueblo de Vitoria, pues que en sesión celebrada por el ayuntamiento así se acordó.

Tanto el señor Nárdiz, como todos los que con él fueron vienen agradecidísimos tanto de las autoridades civiles, como militares y del pueblo en general al que jamás dice olvidarán.

¡Vitorianos! orgullosos podeis estar del resultado de vuestra caritativa obra, que á estas horas bendicen cientos de familias vascas, sumidas en el dolor de la terrible desgracia.

Nunca vuestra caridad quedó desmentida, pero hoy habeis demostrado de manera palpable la grandeza de vuestros corazones, derramando á manos llenas vuestro óbolo para consolar á tantos desgraciados.

PEDRO ARENAZA.

Agosto—28—1912.

# Ecos militares

### Concurso de tiro nacional en Barcelona

En el gobierno militar se ha recibido un telegrama del capitán general de la Región que dice lo siguiente:

«Ministro Guerra en telegrama de hoy me dice:

A los efectos R. O de 19 de octubre de 1910, manifiestn á V. E. que á partír del 3 del próximo septiembre se celebrará concurso tiro representación Barcelona tiro nacional quedando V. E. autorizodo no obstante lo preveeido regla 3.ª de dicha R. O. para designar y expedir pasaportes desdo luego jefes, oficiales, tropa soliciten asistir con su limitación regla 2.ª y siempre satisfagan pruebas eliminatorias y lo permitan necesidades del servicio, tendrán derecho viajes cuenta Estado indemnizaciones y gratificaciones que establecen regla 3 envie V. E. relación de los que asistan dicho concurso; en breve publicará D. O. correspondiente R. O.»

### Relevo

Mañana será relevado el destacamento del polvorín por fuerzas del regimiento de Cuenca.

# Las inundaciones en Inglaterra

POR TELEFONO

3'40 tarde

### Norwich invadido por las aguas

Se reciben despachos de Londres dando cuenta de haber invadido las aguas la población de Norwich.

Ayer á las ocho y media de la noche la población se quedó completamente á oscuras por haber invadido las aguas la fábrica de electricidad.

Se han botado muchas barcas que recorren la población proporcionando socorros.

Las mujeres y los niños se han refugiado en los pisos superiores de las casas.

Los hombres son transportados en las barcas á las iglesias y escuelas donde reciben víveres.

En la calle se encuentran muchos hombres sin saber nada de sus familias y sin poder ir á sus domicilios.

### Las aguas alcanzan cuatro metros.—7.000 personas sin hogar.

Las aguas han alcanzado la altura de cuatro metros, encontrándose sin hogar más de siete mil personas.

La ciudad está amenazada, de falta de agua por haber sido inundados los depósitos de distribución de tan necesario líquido.

Varias casas se han derrumbado y algunos puentes han sido llevados por la corriente.

# EL REY EN BILBAO

POR TELÉFONO

4 tarde.

### Al "Giralda,,

Esta mañana, á las nueve, marchó al «Giralda» el Gobernador civil señor Novella, con objeto de someter á la aprobación de don Alfonso el programa de jornada para hoy.

Cuando llegó el señor Novella al «Giralda», continuaba el Rey sin salir de sus habitaciones, por cuyo motivo habló con el general señor Sánchez Gómez, al cual expuso el programa.

Según dijo el mencionado general, el monarca se proponía tomar parte en las regatas por la mañana y por la tarde.

### La regata Castro-Urdiales

Mañana, cuando se juegue la regata á Castro-Urdiales, patronará el Rey el balandro «Hispania».

Después obsequiará el monarca con un almuerzo á los balandristas.

### El festival

Es casi seguro que el rey acuda mañana al festival del frontón Euskalduna, haciendo el viaje en automóvil.

### El banquete á las autoridades

Mañana se celebrará en el «Giralda» un banquete en honor de las autoridades.

Esto parece ha confirmado.

### A "Princesa de Asturias,,

El Gobernador civil señor Novella al salir del «Giralda» fué al «Princesa de Asturias» con objeto de saludar á los ministros de Marina y Estado.

Con ellos permaneció el gobernador durante largo rato.

A las diez abandonaron el «Princesa de Asturias» los ministros y el gobernador civil.

### En el Club Náutico

A la una de la tarde entraba en el Club Náutico el ministro de Estado señor Garcia Prieto acompañado del Gobernador civil y del señor Arteche.

### Las regatas

A las diez han dado comienzo.

El rey tomó parte en ellas en el balandro «Giralda 2.º»

El ministro de Marina presenció las regatas desde «El Hispania».

### A la firma

El Gobernador civil entregó al ministro de Estado un abultado despacho conteniendo firma para el Rey.

El marqués de Almucemas lo llevó al «Giralda», para ponerlo á la sanción Regia

El ministro no salió del Yate Real hasta las doce y media de la mañana.

Al desembarcar del «Giralda» dijo á los periodistas que lo firmado por el rey no tenía interés ninguno.

# SOCIEDAD

**Los que viajan** A sus posesiones de Hijona han marchado las simpáticas señoritas Jesusa y Teresita Jimenez acompañadas de su señora madre.

*** Para Madrid y Barcelona ha salido nuestro querido amigo don Eduardo Tellería.

*** A Manzanos ha marchado don Angel Hernández.

*** El concejal del Ayuntamiento don Miguel Fernández Dans, ha marchado á Villarejo (Burgos).

*** El aventajado alumno de la academia de infantería don Domingo M. de Aragón ha salido para Toledo.

*** A Medina de Pomares ha marchado don Antonio Vivancos.

*** En el correo del mediodía han marchado ha Valladolid don Amadeo Perez y sobrina.

*** A Tudela ha marchado la señora viuda de Morales.

*** Para Bilbao han salido don Paulino Mendivil y señora.

*** A Madrid ha marchado la señora viuda de Gancedo, acompañada de su hija Pilar.

*** Ha venido de Miranda don José Elizagarate, acreditado industrial de esta plaza.

*** De los baños de Arnedillo ha regresado doña Claudis F. de Gamarra.

*** Para el mismo punto ha salido doña Casilda Partiarroyo de Espada.

*** A Venta de Baños, ha marchado el secretario del Gobierno civil y querido amigo nuestro don Gabriel Moyano, acompañado de su distinguida esposa.

*** A Bilbao ha marchado la señora viuda de Mendivil.

**Misa de aniversari** Esta mañana á las ocho se ha celebrado en la Iglesia de los Carmelitas, misa de aniversario por el alma de don Angel Sanchez, fallecido en Amorevieta (Vizcaya.)

Renovamos nuestro pésame á su viuda doña Anastasia Madariaga y á su padre nuestro respetable amigo don Antonio Sanchez.

# Por no pagar su contribución

POR TELEFONO

3'40 t.

Dicen de Paris que un opulento propietario de aquella población por no pagar la contribución que le corresponde ha apelado á un medio extremo.

Este individuo se ha negado diferentes veces á abonar otros derechos.

Viendo que no se podia cobrar por ningún medio el municipio procedió al embargo de sus muebles, pero el propietario se atrincheró en su casa disparando algunos tiros, con una carabina.

# Teatro Circo

Hoy miércoles sesiones continuas de cinematógrafo desde las 6 de la tarde.

1.º Sinfonía.
2.º Sabe todo el doctor.
3.º La honradez castigada.
4.º El tímido.
5.º Puentes de Italia.
6.º Villi quiere curar á su padre.
7.º Asesinato de un alma.

PRECIOS.—Preferencia 0'30. — General 0'15.

# HABLA CANALEJAS

POR TELÉFONO

3'40 tarde.

### Con los periodistas

A la hora de costumbre recibió á los periodistas el señor Canalejas.

Comenzó diciendo que eran muy pocas las noticias que tenia que comunicarnos.

Agregó que de la conferencia telefónica que habia celebrado con el ministro de Estado, señor Garcia Prieto, este le había dicho que no ocurría novedad y que don Alfonso continuaba satisfechisimo en Bilbao.

Añadió que esta tarde saldrá la Reina doña Victoria de San Sebastián para Bilbao, con objeto de asistir esta noche, con el monarca, á los Campos Eliseos, donde se celebrará una función benéfica para allegar recursos á las familias de las víctimas del Cantábrico.

Mañana—continuó—espero que esté en Madrid el ministro de la Guerra general Luque.

Hoy me visitaron el señor Villarino y el señor Villanueva.

Con este último estuve conferenciando de la cuestión existente en el ferrorril del ramal á Avila.

Refiriéndose á los rumores que vienen circulando respecto á las diferencias que existen entre Francia y España, dijo el señor Canalejas que no son ciertos dichos rumores, pues las relaciones entre ambos gobiernos son de verdadera cordialidad.

Dijo, hablando de las huelgas planteadas en España, que todas seguían su curso normal.

Las autoridades de los puntos donde existen, hacen trabajos para su más pronta solución.

Y dicho esto despidióse de los repórters el Presidente del Consejo señor Canalejas.

# De Marruecos

POR TELÉFONO

3'40 tarde.

### Don Manuel Aguirre

Dicen de Tánger que ha llegado procedente de Mazzagán el secretario de la Embajada de Tanger don Manuel Aguirre, después de haber hecho una amplia información en Mazzagán por encargo del gobierno español.

El señor Aguirre ha dicho que viene muy bien impresionado, y que lo en Mazzagan ocurrido no es perjudicial á los intereses de España.

### Prisioneros que se fugan

Se sabe que nueve franceses que estaban prisioneros del Pretendiente Hiba, lograron fugarse.

Los soldados del pretendiente les persiguieron en la huida.

Los fugados refugiáronse entre una compañía de soldados franceses.

Se entabló combate, viéndose precisados los franceses á batirse en retirada.

Los moros de Hiba les hicieron dos bajas y cuatro heridos.

### Levantamiento de Marrakes

Cartas recibidas de Marrakes dan cuenta de haber estallado un levantamiento en favor del pretendiente Muley Hiba.

Los insubordinados recorren las calles incendiando los consulados, la Casa Correos y el barrio judío.

Dicen las noticias recibidas que mujeres y niños pelean en las calles con gran frenesí, en favor de Muley-Hiba.

Hasta ahora hay mas de cien víctimas.

DE RE PECUARIA

# EL ULTIMO CENSO

La Dirección general de Agricultura, Industria y Comercio acaba de publicar el censo de 1911 de la riqueza pecuaria, formado con arreglo á los datos remitidos por los ingenieros-jefes de las secciones agronómicas, y de él se deduce que tenemos en España la siguiente riqueza pecuaria:

546.035 caballares, 904.725 mulares, 836.741 asnales, 2.541.112 vacunos, lanares 15.725 882, 3.369.624 cabríos, 2 472.416 de cerda, 3 398 camellos, con un total de cabezas de ganado de 26.399.933.

Figuran las regiones de Asturias y Galicia en el primer lugar de la riqueza caballar, con 86.620 cabezas; en mular, Castilla la Nueva, con 130.341; en asnal, la Mancha y Extremadura, con 112.618; en vacuno, Galicia y Asturias, con 999.626; en lanar, la Mancha y Extremadura, con 2.650.703; cabrío, también esta región, con 610.582; en ganado de cerda, Galicia y Asturias, con 665 492, y Canarias con 3.398 camellos.

La provincia de Valencia figura en el primer lugar del censo caballar, con 62.000 cabezas; Sevilla, en el primero de mular, con 43.708: Badajoz, en el asnal, con 42 507: en el vacuno, Oviedo, con 275.347; Badajoz en el lanar, con 1,312.000; Logroño, en el cabrío, con 248,230; Lugo, en el de cerda, con 242,100.

La provincia con menos riqueza caballar es Tarragona, con 2,054 cabezas; en mular, la menos importante es Guipúzcoa, con 232; en asnal, Pontevedra, con 1,055; en vacuno, Tarragona, con 994; en lanar, Canarias, no más que con 36,000; en cabrío Guipúzcoa con 1,612, y en cerda, Palencia, que no cuenta más que con 6,424.

# NOTICIAS

En el ministerio de Hacienda se trabaja activamente para terminar en breve plazo la estadística de Clases pasivas que se lleva á cabo por indicaciones del señor Navarro Reverter.

El número de pensionistas del Estado pasa de 90.000 para los cuales hay más de 80.000 pensiones.

En la Estadística que se está haciendo aparecen clasificados por edades, sexo y cuantía de aquellas.

**La Compañía de Maderas.-Bilbao**
**Oficinas y fábrica: Muelle de Churruca**
**Despacho local: Calle Buenos Aires nº 1**

Por la subsecretaria de Gracia y Justicia se ha publicado la relacion de aprobados sin plaza en las últimas oposiciones á la Judicatura y al ministerio fiscal, á los efectos de la ampliación de plazas concedida.

Comprende esta relación desde el número 61 al 181, ambos inclusive.

*Aguas azoadas.*—Urberuaga de Ubilla Marquina (Vizcaya)—Aguas azoadas.—Especialidad para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídanse Memoria y guías. Se remiten gratis.

Dentro pocos dias empezará en la Dirección de Telégrafos, el curso de Radiotelegrafía de la escuela recientemente creada, y al que podrán asistir como alumnos los telegrafistas de Madrid que lo soliciten, ampliándose después á los de provincias.

**Farmacia de Bulnes.**—*Plaza de la Virgen Blanca, 10.*—Productos químicos y medicamentos purísimos de las marcas más acreditadas.--Especialidades de las más modernas.—Aguas minero medicinales de todas clases.—Ortopedia algodones, gasas é instrumentos de cirujía.—Sueros medicinales.—Ampollas de todas clases para inyecciones hipodérmicas.—*Análisis de orina.*

Escasea el carbón de cok en las grandes capitales y por consecuencia, los precios del mismo han de elevarse considerablemente.

La carencia de tal combustible que es mundial, obedece á los grandes acopios que hace Inglaterra, para tener un «stok» de carbones capaz de hacer frente á la huelga hullera que se anuncia para en breve.

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: **Vichy-Hópital** (estómago), **Vichy-Célestins** (riñones), **Vichy-Grande-Grille** (hígado). Son insustituibles.

En el Registro Civil se han hecho hoy las siguientes inscripciones:

Nacimientos: 2 varones y 1 hembras.

Defunciones: Justina Aramayona, 67 años, Hospital Civil. Trinidad Martinez, 65 años, Asilo Provincial.

El ministro de Fomento se propone marchar á Melilla el 13 de Septiembre para estudiar las obras públicas que es necesario acometer en algunos puntos importantes de nuestra zona.

Dispuesta por real orden de 25 de junio de 1912, el Instituto de Reformas Sociales ha abierto una información acerca de la supresión del trabajo nocturno en la industria de la elaboración del pan.

—Pídase **Sal Vichy-Etat**, para bebidas, **Comprimidos Vichi-Etat**, efervescentes, y **Pastillas Vichy-Etat**, en sus envases de origen. Rehúsese toda imitación.

Comunican de Zaragoza que el párroco de la iglesia de San Miguel ha entregado para obras de caridad 5.000 pesetas procedentes de una persona que bajo secreto de confesión las puso en manos del digno sacerdote.

—El estreñimiento ocasiona numerosas enfermedades. Combátese con los **Grains de Vals**, laxantes, purgantes y depurativos: Dosis uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

En Aix-la-Chapelle se ha celebrado la Asamblea de católicos alemanes.

Han asistido 500 corporaciones y más de 30.000 católicos.

El discurso lo pronunció el Obispo Muller de Gladbach.

Lo recaudado en concepto de arbitrios del día 27 del actual, es lo siguiente:

Alhóndiga 1032'58 pesetas; Matadero 573'65; Fielatos 506'74; Oficina de arbitrios y otras dependencias 148'90. Total 2261'87.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 5 bueyes, 15 terneras, 10 carneros, 6 ovejas y 0 cerdos.

—El tratamiento preventivo de la apendicitis existe con el uso de los **Grains de Vals**, laxantes, purgantes y depurativos. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

En nuestra prisión celular existían ayer 46 varones y 17 hembras. Total 63. Altas 1. Bajas 1.

**SE NECESITAN** vendedores de periódicos. En el KIOSCO DEL GLOBO informarán. 1

**Baños**
**Gran Hotel Pallares**

**Ramón de Landazábal**
**Oculista**
Ayudante del Doctor Marquez en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.
Horas de consulta de 11 á 1 y de 3 á 5.
Pobres de 10 á 11.
**San Antonio 15-1.º**

**Eugenio Mendizábal**
MEDICO
*Horas de consulta:* de 2 y media á 4 y media de la tarde.
Se admiten ajustes
MORAZA 4-2.º

**DR. FRANCO**
Consultorio general de Medicina y Cirujía, con especialidad en enfermedades de la *matriz*.
Se admiten ajustes.
**Consultas de 11 á 1 de 5 á 7**
Gratis para los pobres los martes y viernes
DE NUEVE A ONCE
**Asistencia á partos** **Fueros 7-2.º**
EL FERINOL, cura la tos ferina bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

# Ultima hora

POR TELÉFONO

5 t.

### Regatas en Bilbao

*Bilbao.*—Se han verificado las regatas con mucha animación, corriéndose las internacionales de balandros de ocho, diez y quince metros.

El resultado de las mismas ha sido el siguiente:

Serie de 15 metros.—Primer premio, copa de don Luis Arana, presidente del Sporting Club el «Hispania» de don Alfonso.

Serie de 10 metros, primer premio de don Benigno Chávarri, el «Dorino», patroneado por los infantes doña Luisa y don Carlos. Segundo premio del Sporting el «Juno», del señor Chávarri.

El «Dorino» hizo la regata con viento muy fuerte.

Serie de ocho metros primer premio de don José Luis Oriol el «Linces», segundo premio del Sporting el «Dogalinda V».

### Manifestaciones de Cambó.—El proyecto de mancomunidades.

El diputado catalanista señor Cambó publica un artículo en el diario «La Veu de Catalunya» en el que hace importantes manifestaciones políticas.

Habla principalmente de la ley de mancomunidades considerandola de gran importancia para la nación.

Habla después de los cargos que se han hecho á los señores Cobian y Montero Rios quintándoles toda importancia y diciendo que si esos cargos que se hacen hubiesen tenido importancia el presidente del consejo, habría tomado en cuenta lo dicho y que al no hacerlo es prueba evidente de que esos cargos no tienen la importancia que se les quiere dar.

Continúa diciendo en dicho artículo que el señor Canalejas y el expresidente del Consejo señor Maura, cumplieron las aspiraciones de la opinión presentando este último el proyecto de administración local y el primero el de mancomunidades.

Dice que Canalejas adquirió un compromiso y que al ser aprobada en el Congreso dicha ley pasó á formar parte del programa del gobierno, lo mismo que en casi todas las naciones de Europa.

Considera de suma importancia la ley citada, no solo para España sino tambien y en más alto grado para Cataluña y excita á todos los catalanes á que mantengan en el poder al señor Canalejas, por convenir—según él—á los catalanes todos, su estancia en el gobierno.

Termina el señor Cambó su artículo, manifestando que no tardará en llegar el momento en que Cataluña tome resoluciones decisivas.

El artículo es objeto de comentarios en toda la región.

### Pesquisas policiacas

La policia sigue practicando pesquisas para la detención de los individuos que pertenecen á la sociedad de estafadores recientemente descubierta.

Hoy ha practicado nuevos registros guardándose absoluta reserva sobre sus resultados.

Circula el rumor de haber sido detenidos dos individuos de nacionalidad italiana complicados en dicha sociedad de timadores.

# Bolsa Madrid

| VALORES COTIZADOS | Cotización del día |
|---|---|
| Interior á por 100 al contado | 85'35 |
| Idem 4 por 100 fin de mes | 85'37 |
| Amortizable 5 por 100. | 101'50 |
| Idem 4 por 100 | 94'25 |
| Acciones Banco España. | 446'00 |
| Idem Compañía Arrendataria de Tabacos. | 290'00 |
| Idem Sociedad General Azucarera Española preferentes. | 43'50 |
| Idem, idem, ordinarias | 00'00 |
| Acciones Banco Español del Río la Plata. | 470'50 |
| Banco Centro de Méjico. | 000'00 |
| Nortes. | 000'00 |
| Cambio sobre París cheque | 105'60 |
| Idem sobre Londres cheque | 26'70 |
| Obligaciones Azucarera | 00'00 |

# De Aranzazu

Una de las manifestaciones más conmovedoras del ardiente amor de los vascongados á la Virgen de Aránzazu, la constituye desde tiempo inmemorial la solemnísima Novena que anualmente prepara á los fieles para la digna celebración de la fiesta de la Madre amorosa que, desde el alto de Aloña, vela por su devoto pueblo euzkalduna. Aquellas *Benedictas* tiernísimas, en que la voz candorosa de la niñez y el grave acento viril parecen formar la santa plegaria que la inocencia y la penitencia elevan desde la tierra al trono de la que es Reina de los ángeles y refugio de los pecadores; aquellas misas grandiosas, cantadas por coro nutridísimo de escogidas voces; aquel continuo afluir de devotos peregrinos entonando cánticos entusiastas á la Estrella de los mares; aquella actitud penitente y confiada con que la muchedumbre reunida ante el trono deslumbrador de la Virgen de estas solitarias montañas escucha la voz solemne de los predicadores de más renombre...; todo esto y mucho más de que suele ser teatro Aránzazu durante los días de esa Novena, habrá dejado, sin duda alguna, imborrable huella en todo aquel que, siquiera una vez, lo haya presenciado, y lo recordará con la dulce nostalgia de momentos de vida ultraterrena, que se desearía se repitieran á menudo.

Pues bién; también este año esa Novena revestirá la acostumbrada pompa y volverá á ser Aránzazu el lugar de cita de los innumerables devotos con que la Patrona de Guipúzcoa cuenta en todos ámbitos del país vasco-navarro. Al *corresponsal* solo resta advertir ahora á esos mismos devotos, que la dicha Novena dará comienzo el día 7 del próximo Septiembre, para tesminar el día 15, festividad de la Virgen de Aránzazu. Han ofrecido su cooperación insig.

Ministerio de Cultura 2010

nos oradores, cuyos nombres, como también los días en que respectivamente predicarán se darán á conocer oportunamente. Las facilidades del viaje, y la comodidad que ofrece al peregrino la nueva Hospedería, serán un aliciente más para cuantos devotos intenten visitarnos.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Guardián de este Convento Reverendo Padre José Domingo Arrinda, muy conocido de los vascongados y de la sociedad madrileña, entre la que cuenta con grandes simpatías desde que ocupó en la Corte el puesto de Secretario del Vicario General de los Franciscanos de España. Los jóvenes alumnos de este colegio Seráfico le han obsequiado con una solemne velada literario-musical, como testimonio del agrado con que por todos ha sido visto su nombramiento.

La más sincera enhorabuena al simpático Padre.

Uno de estos días es esperado aquí, procedente de nuestro Convento de Zarauz, donde veranea, el Eminentísimo Pro-Nuncio de Su Santidad en España.

EL CORRESPONSAL.

27 de Agosto de 1912.

## Servicio de trenes

DESDE EL 15 DE JUNIO

**Ascendentes (de Hendaya á Madrid)**

| | LLEGADA | SALIDA |
|---|---|---|
| Sudexpreso núm. 8, 1.ª . . | 3'05 | 3'07 |
| Mixto núm. 40, 1.ª, 2.ª, 3.ª | 5'32 | 6'10 |
| Rápido núm. 10, 1.ª, 2.ª . . | 12'01 | 12'06 |
| Correo núm. 26, 1.ª, 2.ª, 3.ª | 12'22 | 12'27 |
| Mixto núm. 1040 1.ª, 2.ª 3.ª | | 17'40 |
| Exprés núm. 2, 1.ª 3.ª . . . | 18'45 | 18'51 |
| Mixto núm. 32, 1.ª, 2.ª, 3.ª | 22'23 | 22'43 |
| Exprés núm. 4, 1.ª, 2.ª, 3.ª | 23'25 | 23'29 |

**Descendentes (de Madrid á Hendaya)**

| | LLEGADA | SALIDA |
|---|---|---|
| Mixto núm 31, 1.ª, 2.ª 3.ª . . | 2'55 | 3'15 |
| Exprés núm. 3, 1.ª, 2.ª, 3.ª | 6'07 | 6'11 |
| Sudexpreso núm. 7, 1.ª . . . | 6'50 | 6'52 |
| Exprés núm. 1, 1.ª . . . . . | 8'21 | 8'25 |
| Mixto núm. 1063, 1.ª 2.ª 3.ª | 9'15 | |
| Correo núm. 25, 1.ª 2.ª 3.ª | 14'27 | 14'37 |
| Mixto núm. 39, 1.ª, 2.ª, | 16 04 | 16'21 |
| Rápido núm. 9, 1.ª, 2.ª. | 19'48 | 19'52 |
| Mercancías 1069, 1.ª 2.ª 3.ª | 20'52 | 21'28 |

Los expresos números 2 y 4 solo admitirán viajeros de 3.ª para Madrid, Asturias, Galicia, Santander y combinado de Medina.

**Se arrienda** local espacioso propio para taller ó garage. Florida 9. a

## Para las canas

Ultima perfección. **Aceite Vegetal Mexicano.** Unica tintura en el mundo que se usa con las mismas manos como cualquier otro «Aceite de tocador».

Con su uso los cabellos negros adquirirán su color; los rubios, rubios, y los castaños, castaños; y aunque se use muchos años los cabellos sostendrán sin alteración alguna, su primitivo color, garantizando que por su naturalidad y brillantez, nadie podrá conocer que estén teñidos. Premiado con Gran Prix, Cruces y medallas de Oro.

Depósito para su venta en Vitoria, Sres. Ruiz y Eguiluz, Estación n.º 1.

l. m. y v.—31 D

## CREMA PARISIEN

Unico dentrífico con el que se logra hermosa y blanca dentadura y pureza del aliento. Es rigurosamente antiséptico.

Sígase el método racional de limpieza de la BOCA que explica el prospecto. Cada tubo de CREMA PARISIEN lleva su llave.

**Depositario en VITORIA don R. Arámburu**

Agentes Generales: SRES. PEREZ MARTIN y C.ª ALCALA 9. MADRID.

## ESTÓMAGO

**Curación** del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

## DISPEPSIA

las acedías, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. **Cura las diarreas** de los niños en todas sus edades.

*De venta en las principales farmacias* del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite folleto á quien lo pida.

## PIANOS

VENTA Y ALQUILER CASA GARCIA

*Florida, 34*

**Dinero** Presta particular á personas formales 5 por 100. Reembolsables en plazos 5 años. Martines O.; postlag., Berlin 47.

431 | 52—34 s

**Se cede** habitación á sacerdote ó señor solo.—Ortiz de Zárate 24 pral. dcha.

## Lecciones particulares

de Taquigrafía y Reforma de letra

FRANCISCO GATELL

TAQUIGRAFO POR OPOSICION DE LA RED TELEFÓNICA INTERURBANA

Se compromete en tres ó cuatro meses á enseñar el mejor sistema de Taquigrafía. A pesar de sus muchas aplicaciones escasean los Taquígrafos y esta asignatura conociendo medianamente el idioma forma por sí solo un medio de vivir.

**Reforma de letra**

en seis ó siete semanas, enseñándose además el tipo de letra redondilla y de adorno Calle del Sur 34 1.º derecha.

## MAESTRA SUPERIOR

DA LECCIONES

Ortiz de Zárate, 24, principal

## Se traspasa

Por no poderlo atender su dueño, el Almacén de Calzado sito en la Plaza de la Virgen Blanca, número 8. 241

ERBINA HERMANOS

## Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

*Esquina á la calle del General Alava*

Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

## Gabinete Eléctrico

**de Massage**

Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, paralisis y neuralgias.

Massage manual vibratorio eléctrico. —Massage aplicado á la belleza.—Depilación eléctrica, éxito seguro.

SERVICIO A DOMICILIO

ESTACION 29, 1.º

ERBINA HERMANOS

## Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

*Esquina á la calle del General Alava*

Gran surtido en aparatos para luz eléctrica, últimos modelos y precios baratísimos.

BOMBILLAS clase extra 50 céntimos ídem de filamento metálico desde 2 pesetas.

Por partidas grandes descuentos.

## Taller de dorados

Especialidad en restauraciones, en altares y muebles y objetos religiosos

Fabricación de Marcos para Espejos y Ampliaciones y Cornucopias de todas los estilos

## ENRIQUE BLANQUE

Premiado en la 1.ª Exposición de Pequeñas industrias de 1901 celebrada en Zaragoza

Rioja 17.—VITORIA

5 s a

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

**Accesorios**

Larramendi Hijos, Estación 2.

## LIBROS MAYOR Y DIARIO

Se venden por mitad de su valor HERALDO ALAVES.

## Pianos y Armoniums

Especialidad en afinaciones. Se hacen arreglos. Constitución 2, 3.º 13—8 a

## Veterinario

Desea establecerse en partido de esta provincia, prefiriendo el que esté en fácil comunicación con la capital.

Dirigirse con referencias detalladas al señor farmacéutico municipal, Cuchillería 69 y 71. 220=31 A a

## A nuestros clientes

Los corredores de Comercio que suscriben, ruegan á sus clientes que cuando soliciten en el Banco de Vitoria, préstamos con garantía de valores, cuentas de crédito, y con garantía personal, pagarés ó letras y demás operaciones en que interviene Corredor de Comercio, se sirvan indicar puesto que tienen derecho á ello, el Corredor que desean intervenga la operación que solicitan.

Luis Gorrochategui.—Jesús Izarra.—Pedro Usatorre.—José Gorrochategui.

127 | 30—17. a

*El Solo Fosfato asimilable y que no fatiga el Estómago.*

Infalible contra el Raquitismo, Debilidad de los Huesos, Crecimiento de los Niños, Amamantamiento, Preñez, Neurastenia, Exceso de Trabajo, etc., etc.

GLICEROFOSFATO GRANULADO ROBIN (GLICEROFOSFATO DE CAL Y DE SOSA)

*Muy agradable de tomar en un poco de agua ó de leche. Para los Diabéticos se prepara bajo la forma de comprimidos.*

*Venta al por Mayor*: 13, Rue de Poissy, PARIS

DEPOSITARIOS: *BASCANS y SALINAS* 111, Claris, BARCELONA.

De venta en Vitoria en la farmacia de Arámburu, Estación 2.

## JABON VASCONIA

**Sin rival para el lavado y conservación de la ropa**

De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Pérez, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24 é Hijos de Vicente Más San Francisco 6.

## Gran Almacén de Calzado

No deje usted de hacer sus compras en el Gran Almacén de Calzado de los señores HIJOS DE ANTERO ESTIBALEZ, porque tienen un extenso surtido y á precios nunca vistos.

Los calzados son garantizados todo suela y de la mejor calidad; no se traen imitaciones.

No hay quien compre en mejores condiciones y por lo mismo no puede haber quien venda tan barato.

**Plaza Nueva 11 y Plaza Bilbao 4**

## L'UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios

FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre 1908

| | |
|---|---|
| Capital social | Francos 10.000.000 |
| Reservas según balance de 1908 | » 15.000.000 |
| Primas á recibir | » 110.000.000 |
| Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908 | Francos 137.421.460 |
| Primas cobradas durante el año de 1908 | » 29.917.109'35 |
| Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908 | » 25.626.152.281'50 |

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 2.368 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo

Bastos Aires M-4.º Ingeniero BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Serafín de Larrea, Fueros 11-2.º

## Banco de Vitoria

CAPITAL 8.000.000 DE PESETAS

Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde 1.300 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado industriales y locales.

Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

## BARAJUAN

Practicante-Callista

ESTACION 29-1.º—SERVICIO Á DOMICILIO

## De Vitoria á Bilbao y VICEVERSA

**La Unión de coches y automóviles**

**Automóviles á Bilbao**

Salidas de Vitoria á las 8 mañana y 16'15 tarde.

Salidas de Bilbao á las 5'40 mañana y 15 tarde.

Llegadas á Vitoria á las 9'30 y á las 19.

Llegadas á Bilbao á las 11'37 y á las 20'14.

Los que salen de Vitoria á las 8 y de Bilbao 15 combinan en Ceánuri con el tranvía eléctrico.

Los que salen de Vitoria á las 16'15 y de Bilbao á las 5'40 van por Durango y combinan con el tren.

PRECIOS { A Bilbao 6 pesetas. A Ceánuri 5 pesetas. A Durango 5 pesetas.

Se reciben encargos en el despacho de billetes, calle de los Fueros número 7

## Banco de Vitoria

**CAJA DE AHORROS**

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros* en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

## Escuela Práctica de Modelado y Talla en piedra

El plazo para la admisión de las matrículas correspondientes al curso que dará principio el día 1.º de Septiembre, quedará cerrado el día 31 del corriente.

Horas de matrícula: de diez á doce y media de la mañana y de siete á siete y media de la tarde en el local de la Escuela, Cercas Bajas, 15.

Vitoria 20 de Agosto de 1912.

230 | 31 A *La Dirección*

## Casino Artista Vitoriano

La Junta Directiva de esta Sociedad, admite proposiciones hasta las tres de la tarde del domingo 8 de Septiembre próximo, para el suministro de energía eléctrica con destino al alumbrado y funcionamiento de los ventiladores de sus salones y dependencias, bajo el pliego de condiciones que se pondrá de manifiesto en Secretaría á cuantos deseen intesarse en la subasta.

Vitoria 22 de Agosto de 1912.—P. A. de la D. El secretario, *Benedicto Luna.*

234—8—7

## Ama de cría

Se necesita Informes, San Antonio, 13-2.º derecha. 236

## Persona

con algunos conocimientos de Aritmética y carpintería, se necesita para un comercio de esta ciudad.

Inutil presentarse sin buenas referencias.

Informarán en esta redacción. 237

## LAMPARAS IRROMPIBLES

Larramendi Hijos, Estación, 2.

## Retuerto y Rodríguez

Oculista del Hospicio y Asilo

: : : Gratis á los pobres : : :

POSTAS 30, 2.º

## Aceites refinados

de

**Alcañiz**

MARCA CRUZ ROJA

De venta en los principales comercios de comestibles.

## LIBRERIA GENERAL

— ESTACION 1 —

Objetos de escritorio.—Artículos para dibujo.—Papelería.—Cintas para máquinas de escribir.—Papel carbón.—Tintas.—Colas, etc. etc.

PRECIOS MUY ECONÓMICOS

## ORGANO A PEDALES

ALMACEN DE MUSICA

E. PEREZ

PLAZA NUEVA 32

## IMPORTANTE

Los dueños de establecimientos de Ultramarinos, Confiterías y Tejidos que deseen adquirir bolsas; cajas de boda bandejas de cartón, papeles litografiados etc., etc., de la fábrica de

**DON ANTONIO DE ALLENDE**

de Bilbao, única en España que la ha montado con todos los adelantos modernos y edificios de nueva planta, pueden avisar á sus representantes en esta provincia, señores Ruiz y Eguiluz, (Estación 1), y en el acto será llevado á domicilio el completo muestrario de sus esmeradas y económicas fabricaciones

## Academia de francés

Preparación para ingenieros civiles y carreras militares y de comercio

A CARGO DE

DON PABLO JEVENOIS

Todos los alumnos, sin excepción, presentados por dicho profesor, han aprobado brillantemente en las cinco academias militares y en las de Ingenieros civiles. 223 | 30 S

**Escuelas 20.—VITORIA**

## Academia Comercial Osaba

Prácticas.—Tenedores de libros. Clase especial para señoritas.

San Francisco 7-1.º

## ENCENDEDORES-PIEDRAS

**Mechas**

Larramendi Hijos, Estación, 2.

## ¡CUIDADO CON LAS SORPRESAS!

Habiéndose enterado los fabricantes de las máquinas de escribir «ROYAL», que en San Sebastián, hay quienes se anuncian como representantes de la «ROYAL», SIN AUTORIZACION DE REFERIDOS FABRICANTES, Y CONTRA SU VOLUNTAD, con fecha 13 del pasado, enviaron al representante general del Norte señor Antonio Trueba, el siguiente cablegrama: «ANUNCIE QUE VD. ES EL UNICO REPRESENTANTE AUTORIZADO».

El despacho de la «ROYAL» en Vitoria, lo tiene don F. Galarreta, Florida 18 3.º CUALQUIERA OTRO QUE OFREZCA LAS «ROYAL» NO ES DE PRIMERA MANO.

El precio de la «ROYAL» último modelo, Y DE PRIMERA MANO, es de pesetas 7 0.

Antonio Trueba, Fuenterrabía 23, San Sebastián. Representante general del Norte.

El representante general de la ROYAL señor Trueba, compra todas las ROYALS que le presenten de primera mano á PESETAS 550. 25—23

## Inglés, Francés y Alemán

Clases y Lecciones particulares

*Calle San Prudencio, núm. 6, piso 3.º*

Ludovic Plessis, Profesor

PARA LAS SEÑORAS

Héléne Plessis, Profesora

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa, Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerias y farmacias.

**HERNIAS** (quebraduras). **Tratamiento radical:** no más accidentes que hagan necesaria intervención quirúrgica (**cortes de bisturí**) con no usar armatostes, bragueros y vendajes de bazar ni los propalados en anuncios y reclamos. Los incalculables beneficios del **Prototipo del tratamiento no operatorio**, por la Real Academia de Medicina y Cirugía laureado, garantizan comodidad incomparable, retención absoluta y la curación en plazo breve. Despacho del autor especialista Pedro Ramón, CARMEN, n.º 38, piso 1.º, BARCELONA. Pídase gratis **«Faro luminoso para los enfermos»**.

**AVISO:** El subjefe de la Casa Ramón, fundador-director del *Instituto Español de Ortopedia abdominal* y antes del *Prototipo del tratamiento no operatorio* de las hernias, relajaciones, descensos y dislocaciones, parará el día 4 del próximo Septiembre en *Vitoria*. Como su paso por VITORIA no lo motiva asunto profesional sino una pequeña excursión veraniega, únicamente por atención á los enfermos de la región alavesa, recibirá de 10 mañana á 1 tarde del citado día en el *Hotel Quintanilla*.

## Academias Militares

**Preparación completa para las mismas á cargo de los**

Señores Cañedo-Argüelles, Nardiz, Abreu y Manero, Capitanes de Artillería; y Gevenois, Capitán de Caballería.

Encargado de la clase de Gimnasia: señor Barajuan.

Reglamentos con lista de ingresados, San Antonio número 24

Empezará el curso el dia 1.º de Septiembre.

**VITORIA**

## Ultimas Novedades

Inmenso y variado surtido en Bordados Nansus, Batistas y ropa blanca

confecciona da para señora

## HIJOS DE R. BUISAN

PLAZA NUEVA 2

## Polígrafo "LA BLANCA,,

**Moya F. de Basterra H.nos -VITORIA**

Patente de invención, núm. 47.838, por 20 años

El Polígrafo «LA BLANCA» es el mejor y el más económico aparato para reproducir escritos, música, dibujos, etc., hasta *200 copias*, en una ó en *varias* tintas, con *un solo* original.—Adoptado en muchos Ayuntamientos, Seminarios, Colegios, Escuelas, Parroquias, Sindicatos agrícolas, etc.

NOTA.—Previos informes en esta ciudad de Vitoria, serviremos los pedidos, *con la garantía* de que si los resultados no son como los anunciados, admitiremos su devolución, siendo en este caso por cuenta de esta Casa los portes del ferrocarril.—Precio: 16 pesetas.

Pídanse prospectos remitiendo este anuncio á los señores Moya F. de Basterra Hnos.-Vitoria. Los pedidos del polígrafo á los señores Ruiz y Eguiluz.

Libreria General Estación 1.—VITORIA

No mas competencia posible en modas ni precios con el

## Bazar de ropas hechas y sastrería

DE

## Pablo Ibárra

29 Plaza Nueva 29—VITORIA

**Casa fundada en 1870**

El principal de este acreditado establecimiento pone en conocimiento de su numerosa y distinguída clientela y del público en general.

Haber realizado grandes compras en géneros de última novedad de las mejores fábricas para la presente temporada de primavera y verano.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trajes completos caballero en lanilla de 25 pts. en adelante | | | | |
| » » » dril | » 12 | » | » | » |
| Gabanes » » lanilla | » 25 | » | » | » |
| Americanas alpaca » | » 7 | » | » | » |
| » dril » blancas y color | » 4 | » | » | » |

Guarda polvos para viaje, de caballero y señora desde 8 pts.

Trajes completos de dril para niños de 2'50 pts. en adelante

» » » lanilla » » 6 » » »

Y toda clase de prendas de vestir á precios reducidísimos.

Corte con arreglo al último figurín, forro y hechura irreprochables.

PRECIO FIJO

## FERINOL

**Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia.**

Remedio infalible contra la **TOS FERINA** bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos

**Precio del frasco: 3 pesetas.**

*De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Específicos.*

FERINOL

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya, Sucesor de Cerrillo, calle Zapatería 39 y Droguerías de don Luciano Jarnes, Estación 34 y don Donato Araujo Estación 11.

Ministerio de Cultura 2010

# COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1854

Indisputable superioridad en

## CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO

TÉS, TAPIOCAS

**J. Izarra y Retana**
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1—VITORIA
DESPACHO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 6, bajo.

---

**EMPLASTOS** perforados americanos de fieltro rojo, ó sea bayeta encarnada DEL **DR. WINTER**

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter
CURAN los catarros de pecho y bronquitis.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter
CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter
CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter
CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter
CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

TRADE MARK REGISTERED

Exíjase siempre la marca del Dr. Winter.—Mucho cuidado con las imitaciones

---

## Preparación para Carreras militares

Sección especial creada en el Colegio de Hermanos Maristas de la enseñanza en Burgos, bajo la dirección técnica de acreditados profesores, oficiales del Ejército, en atención á la temprana edad que el nuevo plan de ingreso en las mismas exige comenzar los estudios.

Las clases empezarán el 1.º de Septiembre próximo.—Los alumnos podrán ser internos, mediopensionistas ó externos. Todos tendrán la enseñanza y estudios dentro del Colegio.—Precios excepcionales á huérfanos de militar ó marino é individuos de tropa.—Poreste curso y el próximo se explicarán también las clases del plan antiguo.—Dará informes el Rvdo. Hermano Director. m. 31 A.

---

## Compagnie d'Assurances Generales

Contra incendios y explosiones

**FUNDADA EN PARIS EN 1819**

| | |
|---|---|
| Capital social (completamente desembolsado) francos | 2.000.000 |
| Reservas efectivas, francos | 24.000.000 |
| Primas á cobrar, francos | 78.621.586 |
| Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908 | 105.286.586 |
| Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos | 332.452.622'05 |
| Capitales asegurados, francos | 18 898.184.547'00 |

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 5000.

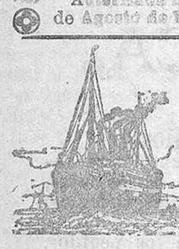
Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

SUBDIRECCIÓN EN ALAVA, Don Faustino Botas, San Antonio 28 2.º

Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1862.

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1909.

---



## VAPORES CORREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México

por los magníficos vapores extra-rápidos

**LA CHAMAGNE**
55 metros de largo-10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza.

**LA NAVARRE**
148 metros de largo-8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Coruña el 23.

Servicio á la Martinica Trinidad, Venezuela Colombia, Centro América y Pacífico por los nuevos y magníficos vapores de dos hélices

Guadeloupe y Pereu

137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuerza.

Salidas de Santander: cada cuatro semanas.

SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 32 Madrid, don Francisco Setuain Zurbano 10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Coruña don Nicandro Fariña Barcelona, Sres. S. Talavera é Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao don Carlos de Maruri, Estación 4, Bilbao. m. y v.

Para informes de pasaje de 1.º y 2.º y entrepuente, dirigirse en Vitoria á

**Don Vicente Larramendi.—ESTACIÓN 2.**

---

## Clorosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones consuntivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los Tónicos-Reconstituyentes, que es el

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco á poco el tinte rosado normal; el apetito renace, las fuerzas aumentan y rápidamente se recobra la salud. En la mujer se normaliza la menstruación y desaparece la Leucorrea, si la hay.

Casi todos los NIÑOS de ambos sexos están anémicos, y necesitan un tónico poderoso, á la vez que inofensivo, para ayudar á su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el Dinamógeno, que además cura el raquitismo y linfatismo.

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el enflaquecimiento, pues activa la nutrición.

*De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID*

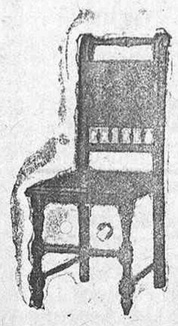
Se remite folleto á quien lo pida.

---

# AZPIAZU H.nos

**Muebles de lujo y económicos**

MARCA 1, 3 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA



Núm. 203.—**Sillas** madera de haya color nogal; con asiento y respaldo repujados; á pesetas **3'75**

Núm. 57—**Mesas de centro** tapa y aro plumeado nogal, á pesetas **8'75**

Núm. 17 **Sillas** de madera encorvada, con asiento de rejilla ó madera, color nogal, blanco ó negro á pesetas **5'25**

---

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

*Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal*

48 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria

**J. A. QUINOA.—Plaza del General Loma 6-2.º**

---

## "GRAMOPHONE"

MARCA Y PALABRA REGISTRADAS

Desconfiad de las imitaciones; no dejarse seducir por lo reducido de los precios; no hay sino uno solo, un UNICO aparato GRAMOPHONE, el aparato, que al cabo de tantos años se ha impuesto por su sonoridad, duración y elegancia, es el que lleva esta marca; todo aparato que no la lleve, no es verdadero GRAMOPHONE.

Toda clase de discos y agujas en casa del

**Corresponsal directo de la Compañía Francesa del Grampohone**

**E. PEREZ-Plaza Nueva 82**

---

## Polvos NOEL

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escocidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas é higiene de la piel.

NOEL evita sudor y mal olor en pies y sobacos.
NOEL suaviza y entona la piel.
NOEL para los caballeros después de afeitarse es impreseindible, pues evita el ardor de la navaja y previene cualquier infección.
NOEL el mejor para la toilette de señoras.
NOEL es indispensable después del baño y muy agradable.
NOEL excelente antiséptico ¡el mejor de todos! exijid NOEL

**¡No dejarse sorprender por otras marcas!**

De venta en todas las buenas Droguerías, Perfumerías y Farmacias de todas partes.

Unico agente en España y América latina: JOAQUIN FAU, calle Mallorca 184—BARCELONA.

**Depositario para la venta en Vitoria**
Drogueria General de Donato Araujo, ESTACION 11

---

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

***El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer***

**La Flor de Oro** es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no manchа el cutis ni ensucia la ropa.

**La Flor de Oro** Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

**La Flor de Oro** Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

**La Flor de Oro** Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

**La Flor de Oro** es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.

**La Flor de Oro** conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

**La Flor de Oro** Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

**La Flor de Oro** La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si es quiere, la persona más íntima ignora el artificio.

**La Flor de Oro** Con el uso de esta agua se curan y evitan las pelonas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos.

**La Flor de Oro** Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

**La Flor de Oro** Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despide mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

**Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.**

**De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.**

**EN VITORIA:** Perfumería de Ruiz y Eguiluz sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 1.

---

MARCA DEPOSITADA

## CHOCOLATE DE LA TRAPA

S. BERNARDUS ABBAS — DOCTOR MELLIFLUUS — CISTERCIENSIS REFORMATO — BUM. REM. DE TRAPA — REG. MON. S. ISIDORI

FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses —VULGO— TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS

| | PAQUETES DE | PASTILLAS | PESETAS |
|---|---|---|---|
| 1.ª marca: Chocolate de la Trapa. | 460 gramos. | 14, 16 y 24 | 1'25, 1'50, 1'75, 2, 2'50 |
| 2.ª marca: Chocolate de familia... | 460 — | 14 y 16 | 1'50, 1'75, 2 y 2'50 |
| 3.ª marca: Chocolate económico... | 350 — | 16 | 1 y 1'25 |

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cagitas de merienda 3 pesetas, con 34 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje.

Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle. Principales Ultramarinos.

---

## MALA REAL INGLESA

De Bilbao el día 25 de Agosto para Montevideo y Buenos Aires el vapor **PARANA**

Precio del pasaje en 3.ª pesetas 125 incluso impuestos

Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

**Compañía General Trasatlántica Francesa**

El 22 Agosto de Santander *La Navarre* para Habana y Veracruz. El 22 de Agosto el vapor correo PEROU para los puertos de Venezuela, La Guayra y escalas y puertos del Pacífico, etc.

De Bilbao; Servicios semanales á New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregón, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Tunez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao

**Carlos de Murguía, Estación 4**

IMPORTANTE.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.

Y para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante

**DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 2**

VITORIA

---

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Vapores Correos Españoles**

Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico.—El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona el 27 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor MONSERRAT—Capitán don A. Garriga directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Agosto saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Buenos Aires—Capitán V. Perez Vizcaino directamente para las Palmas, Santa Crúz de Tenerife, Santa Crúz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Vera-crúz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas. El día 14 de Septiembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor M. CALVO—Capitán Don A. Bonat directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor LEON XIII—Capitán don M. Deschamps directamente para Santa Crúz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Póo.—El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona el vapor M. L. VILLAVERDE — Capitán don R. Fano con escalas en Valencia para Alicante, el 7 de Cadiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado con dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios con escalas.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el de Coruña el vapor Reina María Cristina—Capitan don J. de Oyarbide directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

*Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y muchos precios convencionales para camarotes de lujo.*

---

## Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas

Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas de

**BURDEOS**

El día 7 de Septiembre el vapor *Atlántique*
» » 12 » » ORISSA
» » 21 » » CORDILLERE
» » 29 » » ORTEGA

Dos salidas semanales por espléndidos vapores de gran rapidez para *California y los estados de Norte América* á precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.

*Salidas de vapores y despacho de Billetes para todos los puertos del mundo.*

**Para Habana y Veracruz**

dos salidas mensuales por la acreditadísima Compañía TRASATLANTICA FRANCESA

Para informes y precios dirigirse al Agente

**JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)**

Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7

Para informes sobre pasajes de Cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**

Correria número 11 y Plaza de Abastos (puesto número 12)

---

## GRAN ALMACEN DE MUSICA

**Pianos, Harmoniums y toda clase de instrumentos**

Representante exclusivo de las sin rivales: HERARD Y ORTIZ Y CUSSO.

Pianolas Metrostile y toda clase de Rollos para las mismas.

**Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramophone,"**

Corresponsal de las principales Casas Editoriales de Música, tanto Nacionales como Extranjeras, por lo cual se sirve á la mayor brevedad, toda clase de Música Religiosa ó profana.

**Representante exclusivo en Vitoria de la CASA DOTESIO**

**Plaza Nueva, 32 E. PEREZ Plaza Nueva, 32**

Ministerio de Cultura 2010